

REGULAMENTUL CAMPANIEI PROMOȚIONALE PARALELA 45 TURISM „LOTUS RETAIL PARK ORADEA”

1. ORGANIZATORUL CAMPANIEI

1.1. Organizatorul campaniei promoționale „LOTUS RETAIL PARK ORADEA” (denumită în continuare **Campania**) este **PARALELA 45 TURISM S.A.** (denumită în continuare **Organizatorul**), cu sediul în București, Calea Griviței nr. 202B, sector 1, telefon 0374.45.45.45, e-mail: secretariat@paralela45.ro, www.paralela45.ro, Cod de Înregistrare Fiscală RO6505940, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J1994021621403, reprezentată legal de dna. **Ioana Sinziana Burcea**, Membru în Directorat.

2. REGULAMENTUL OFICIAL

2.1. Campania se desfășoară în conformitate cu prezentul regulament (denumit în continuare „Regulamentul oficial” sau „Regulamentul”), care este obligatoriu pentru toți participanții.

2.2. Regulamentul este pus gratuit la dispoziția oricărui solicitant, pe întreaga durată a Campaniei:

- fizic, la Agenția de turism Paralela 45 din Complexul Comercial Lotus Retail Park Oradea;
- electronic, pe pagina www.paralela45.ro și, la cerere, prin e-mail la adresa oradea@paralela45.ro.

2.3. Organizatorul poate modifica sau înceta Campania, pentru motive obiective, prin act adițional la prezentul Regulament, publicat în aceeași formă în care a fost publicat Regulamentul și afișat la Agenție, cu cel puțin 3 zile înainte de data de la care produce efecte. Modificarea sau încetarea nu afectează drepturile dobândite anterior de participanții care au achiziționat pachete de servicii de călătorie ori au primit vouchere înainte de acest moment.

3. DURATA ȘI LOCUL DESFĂȘURĂRII CAMPANIEI

3.1. Campania se desfășoară în perioada **18.07.2026 – 18.09.2026 inclusiv**.

3.2. Campania se desfășoară la Agenția de turism Paralela 45 din Complexul Comercial Lotus Retail Park Oradea, precum și, pentru rezervările efectuate la distanță, prin adresa de e-mail oradea@paralela45.ro.

3.3. Voucherele care nu sunt acordate până la data de 18.09.2026 inclusiv se anulează de drept.

3.4. Termenele de utilizare a voucherelor acordate sunt prevăzute la art. 5.1.6, pentru voucherul de client, și la art. 5.2.3, pentru voucherul de tip referral.

4. DREPTUL DE PARTICIPARE

4.1. La Campanie poate participa orice persoană fizică ce a împlinit vârsta de 18 ani la data participării și care acceptă termenii și condițiile prezentului Regulament prin achiziția unui pachet de servicii de călătorie de la Agenția de turism Paralela 45 din Complexul Comercial Lotus Retail Park Oradea.

4.2. Campania se adresează:

- clienților Agenției care efectuează primele 50 de rezervări, în condițiile art. 5.1;
- clienților recomandați de aceștia, care utilizează un voucher de tip referral, în condițiile art. 5.2.

4.3. Participarea la Campanie implică acceptarea integrală și necondiționată a prezentului Regulament.

5. MECANISMUL CAMPANIEI

5.1. Voucherul de client

5.1.1. Organizatorul acordă un voucher în valoare de **50 EUR** pentru fiecare dintre **primele 50 de rezervări** efectuate la Agenția de turism Paralela 45 din Complexul Comercial Lotus Retail Park Oradea, fizic în Agenție sau prin e-mail la adresa oradea@paralela45.ro. Cele 50 de vouchere se acordă în ordinea prevăzută la art. 5.1.4, până la epuizarea lor.

5.1.2. Voucherul se acordă titularului de contract, pentru orice rezervare având ca obiect achiziția de pachete de servicii de călătorie — sejururi și/sau circuite — indiferent de valoarea acestora.

5.1.3. Se acordă un singur voucher per rezervare. Voucherul este nominal, pe numele titularului de contract, și nu este transmisibil.

5.1.4. Ordinea celor 50 de rezervări se stabilește după numărul și data/ora înregistrării contractului de comercializare în registrul Agenției. Organizatorul ține evidența voucherelor acordate; la cererea unui participant, Organizatorul îi comunică acestuia poziția rezervării sale în ordinea de mai sus.

5.1.5. Voucherul se aplică la ultima tranșă de plată a pachetului achiziționat, cu condiția ca toate plățile anterioare să fi fost efectuate la termenele prevăzute în contract.

5.1.6. Voucherul de client se acordă și se utilizează exclusiv în legătură cu rezervarea pentru care a fost emis. El nu poate fi utilizat pentru o altă rezervare și nu are un termen de valabilitate distinct de aceasta. În cazul în care rezervarea este anulată, indiferent de cauză, voucherul rămâne fără obiect.

5.1.7. Voucherele de client poartă seriile **LORV26001 – LORV26050**.

5.2. Voucherul de tip referral

5.2.1. Suplimentar, titularul de contract care a beneficiat de un voucher în condițiile art. 5.1.1 primește un **voucher de tip referral** în valoare de **50 EUR**, pe care îl poate oferi unei terțe părți.

5.2.2. Voucherul de tip referral nu poate fi utilizat de titularul de contract și nici de vreunul dintre însoțitorii din rezervarea inițială. La momentul utilizării, beneficiarul declară în scris, în cuprinsul contractului de comercializare, că nu se află în niciuna dintre aceste situații.

5.2.3. Voucherul de tip referral este valabil pentru rezervările având ca obiect pachete de servicii de călătorie cu **data plecării până la 01.11.2026 inclusiv**. Voucherele de tip referral care nu au fost utilizate pentru o astfel de rezervare se anulează de drept.

5.2.4. Voucherul de tip referral poate fi utilizat exclusiv la Agenția de turism Paralela 45 din Complexul Comercial Lotus Retail Park Oradea sau prin e-mail la adresa oradea@paralela45.ro.

5.2.5. Voucherul de tip referral se aplică la ultima tranșă de plată a pachetului achiziționat, cu condiția ca toate plățile anterioare să fi fost efectuate la termenele prevăzute în contract.

5.2.6. Se poate utiliza un singur voucher de tip referral per rezervare.

5.2.7. Ofertele din prezenta Campanie nu se cumulează între ele. În consecință, clientul care achiziționează un pachet utilizând un voucher de tip referral nu intră în numărul celor 50 de rezervări prevăzute la art. 5.1.1 și nu beneficiază de alte vouchere acordate în cadrul Campaniei.

5.2.8. Voucherele de tip referral poartă seriile **LORR26001 – LORR26050**.

5.3. Reguli comune ambelor tipuri de vouchere

5.3.1. Fiecare voucher poartă o serie și un număr unic. Voucherul este valabil exclusiv cu indicarea seriei și numărului. Organizatorul ține registrul voucherelor emise, acordate și utilizate.

5.3.2. Un voucher poate fi utilizat o singură dată.

5.3.3. În cazul în care plata ultimei tranșe se efectuează în lei, valoarea voucherului se convertește la cursul de schimb prevăzut în contractul de comercializare pentru plata pachetului. În lipsa unei asemenea prevederi, se aplică cursul comunicat de Banca Națională a României pentru data emiterii facturii aferente ultimei tranșe.

5.3.4. Dacă valoarea ultimei tranșe este mai mică decât valoarea voucherului, voucherul se aplică până la concurența acesteia. Diferența nu se restituie, nu se reportează și nu poate fi utilizată pentru o altă rezervare.

5.3.5. Voucherul se consideră utilizat exclusiv la momentul aplicării efective pe factura aferentă ultimei tranșe. În cazul anulării rezervării anterior acestui moment, voucherul de tip referral rămâne valabil și poate fi utilizat pentru o altă rezervare, cu respectarea termenului prevăzut la art. 5.2.3. Voucherul de client urmează regimul prevăzut la art. 5.1.6.

5.3.6. În cazul anulării rezervării, penalitățile se calculează asupra prețului contractual al pachetului, anterior aplicării voucherului.

6. NATURA JURIDICĂ A VOUCHERULUI

6.1. Voucherul acordat în cadrul Campaniei reprezintă o **reducere comercială** acordată la prețul pachetului de servicii de călătorie. Voucherul nu constituie mijloc de plată și nu este convertibil în bani. Voucherul de client nu poate fi transmis unei alte persoane; voucherul de tip referral poate fi transmis exclusiv în condițiile art. 5.2.

6.2. Reducerea se evidențiază pe factura aferentă ultimei tranșe, potrivit legislației fiscale aplicabile.

6.3. Campania nu constituie loterie publicitară. Acordarea voucherelor nu implică niciun element de hazard, tragere la sorți sau desemnare aleatorie a beneficiarilor, voucherele fiind acordate tuturor participanților care îndeplinesc condițiile prevăzute în prezentul Regulament.

7. FORȚA MAJORĂ

7.1. În orice situație de forță majoră sau caz fortuit care împiedică sau întârzie, total sau parțial, executarea și continuarea Campaniei, Organizatorul este exonerat de răspunderea privind îndeplinirea obligațiilor sale pentru perioada în care această îndeplinire este împiedicată.

7.2. Organizatorul aduce la cunoștința participanților intervenirea unei asemenea situații, de îndată ce este posibil, prin afișare la Agenție și pe pagina www.paralela45.ro.

8. PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

8.1. Operatorul datelor cu caracter personal este PARALELA 45 TURISM S.A., cu datele de identificare prevăzute la art. 1.1. Cererile privind prelucrarea datelor se transmit la adresa: Municipiul București, Calea Griviței nr. 202B, sector 1, sau prin e-mail la protectiedate@paralela45.ro.

8.2. Categoriile de date prelucrate sunt: nume și prenume, număr de telefon, adresă de e-mail, datele necesare încheierii și executării contractului de comercializare a pachetului de servicii de călătorie, precum și seria și numărul voucherului.

8.3. Datele sunt prelucrate în următoarele scopuri și în temeiul următoarelor prevederi din Regulamentul (UE) 2016/679 (GDPR):

- a) administrarea Campaniei, acordarea și decontarea voucherului, încheierea și executarea contractului de comercializare a pachetului — art. 6 alin. (1) lit. b) GDPR (executarea contractului și demersuri prealabile);
- b) îndeplinirea obligațiilor fiscale și contabile ale Organizatorului — art. 6 alin. (1) lit. c) GDPR (obligație legală);
- c) prevenirea fraudei, precum și constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept în justiție — art. 6 alin. (1) lit. f) GDPR (interes legitim);
- d) transmiterea de comunicări comerciale, exclusiv în cazul în care persoana vizată și-a exprimat separat consimțământul în acest sens — art. 6 alin. (1) lit. a) GDPR. Consimțământul poate fi retras oricând și în mod gratuit, fără a afecta legalitatea prelucrărilor efectuate anterior retragerii.

8.4. Furnizarea datelor prevăzute la art. 8.3 lit. a)–c) este necesară pentru participarea la Campanie și pentru încheierea contractului; refuzul furnizării acestora face imposibilă participarea. Furnizarea datelor pentru scopul prevăzut la art. 8.3 lit. d) este facultativă, iar refuzul nu afectează participarea.

8.5. Datele pot fi comunicate, în limita strict necesară scopurilor de mai sus, furnizorilor de servicii turistice implicați în executarea pachetului, furnizorilor de servicii informatice și de contabilitate care acționează în calitate de persoane împuternicite, auditorilor, precum și autorităților publice, la solicitarea acestora, în condițiile legii.

8.6. Datele se păstrează pe durata Campaniei și a executării contractului, iar ulterior: documentele justificative, pe durata prevăzută de legislația contabilă și fiscală; celelalte date, până la împlinirea termenului general de prescripție de 3 ani, în scopul apărării drepturilor Organizatorului. Datele prelucrate în scopul prevăzut la art. 8.3 lit. d) se păstrează până la retragerea consimțământului.

8.7. Persoanele vizate beneficiază de următoarele drepturi: dreptul la informare, dreptul de acces la date, dreptul la rectificare, dreptul la ștergerea datelor („dreptul de a fi uitat”), dreptul la restricționarea prelucrării, dreptul la portabilitatea datelor, dreptul la opoziție, precum și dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale automate, inclusiv creare de profiluri. Organizatorul nu utilizează procese decizionale automatizate și nu creează profiluri în cadrul Campaniei.

8.8. Persoanele vizate au dreptul de a depune plângere la Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal (A.N.S.P.D.C.P.) și dreptul de a se adresa justiției.

8.9. În cazul în care rezervarea privește și alte persoane în afara titularului de contract, titularul confirmă că a informat aceste persoane cu privire la prelucrarea datelor lor de către Organizator, în condițiile prezentului articol.

9. LEGEA APLICABILĂ. RECLAMAȚII. LITIGII

9.1. Legea aplicabilă prezentului Regulament este legea română.

9.2. Eventualele reclamații privind derularea Campaniei se pot transmite Organizatorului, la datele de contact de la art. 1.1, în termen de 30 de zile de la data încheierii Campaniei sau, în cazul voucherelor utilizate ulterior acestei date, în termen de 30 de zile de la data utilizării ori a refuzului de aplicare a voucherului. Prezentul termen nu aduce atingere drepturilor recunoscute participanților de legislația privind protecția consumatorilor și nu înlătură termenele legale de prescripție.

9.3. Participanții se pot adresa Autorității Naționale pentru Protecția Consumatorilor, precum și entităților de soluționare alternativă a litigiilor, în condițiile legii.

9.4. Eventualele litigii apărute între Organizator și participanți se soluționează pe cale amiabilă, iar în cazul în care aceasta nu este posibilă, de către instanțele judecătorești române competente potrivit legii.

10. ALTE PREVEDERI

10.1. În caz de tentativă de fraudă a mecanismului Campaniei, abuz sau orice acte îndreptate împotriva Organizatorului, acesta își rezervă dreptul de a lua toate măsurile necesare pentru remedierea situației și pentru tragerea la răspundere, în condițiile legii, a celor vinovați, inclusiv, dar fără a se limita la, descalficarea participanților în cauză.

10.2. Organizatorul nu răspunde pentru imposibilitatea participării la Campanie din cauza unor erori de software sau a unor cauze care nu îi sunt imputabile.

10.3. Raporturile dintre Organizator și participant privind pachetul de servicii de călătorie sunt guvernate de Contractul-Cadru de Comercializare a Pachetelor de Servicii de Călătorie către Persoane Fizice, care se încheie la data achiziției. Prezentul Regulament nu înlătură și nu modifică drepturile și obligațiile prevăzute în acest contract.

10.4. Prezentul Regulament se completează cu prevederile Ordonanței Guvernului nr. 2/2018 privind pachetele de servicii de călătorie și serviciile de călătorie asociate, precum și cu legislația privind protecția consumatorilor.

București, 17.07.2026

Organizatorul,

PARALELA 45 TURISM S.A.

prin Membru în Directorat

Ioana Sinziana Burcea